**Use this template to inform your neighbours of scheduled activities that could lead to noise.**

|  |
| --- |
| Dear Neighbour,  We will be [insert activity, e.g. having renovation works, shifting furniture, having a gathering, taking care of a newborn] on [Insert date and time].  We will try our best to keep the volume down, and we seek your understanding on the occasional noise that you might experience.    Please let us know if there are specific days or timeslots that we should take note of, e.g. if you are having an important meeting or interview during that time, and we will try our best to keep the volume as low as possible during that time.  Thank you.  From your neighbour,  [Name and block/unit number] |

**使用以下的通知书范本，提前让邻居知道将会有可能产生噪音的活动。**

|  |
| --- |
| 亲爱的邻居：    我们将在X月X日[日期] X点[时间]进行XX [活动名称，例如装修工程、移动家具、聚会、照顾新生儿等]。我们将尽力降低噪音，希望您能见谅。    如果有需要我们特别留意的日子或时段，比如说您有重要的会议或面试，请让我们知道。我们会尽量配合、压低音量。    谢谢。    您的邻居  [姓名和大牌/单位号码] |

**Gunakan templat ini untuk memaklumkan kepada jiran anda tentang aktiviti yang dijadualkan yang boleh menimbulkan bunyi bising.**

|  |
| --- |
| Kepada para jiran,  Kami akan [Isikan aktiviti, contoh, melakukan kerja pengubahsuaian, mengalih perabot, mengadakan perjumpaan, menjaga bayi baru lahir] pada [Isikan tarikh dan masa].  Kami akan cuba yang terbaik untuk kurangkan bunyi dan kami memohon persefahaman anda mengenai bunyi bising sekali sekala yang mungkin anda alami.  Beritahu kami jika ada hari atau waktu tertentu yang perlu kami ketahui, contoh, jika anda mengadakan perjumpaan atau temuduga penting pada waktu itu, dan kami akan cuba yang terbaik untuk kurangkan bunyi.  Terima kasih.  Dari jiran anda,  **[Nama dan nombor blok / unit]** |

**சத்தம் ஏற்படக்கூடிய திட்டமிடப்பட்ட நடவடிக்கைகளைப் பற்றி உங்கள் அண்டைவீட்டாரிடம் தெரிவிக்க இந்த மாதிரிப் படிவத்தைப் பயன்படுத்தலாம்.**

|  |
| --- |
| அன்பார்ந்த அண்டைவீட்டாரே,  நாங்கள் [தேதி, நேரத்தைக் குறிப்பிடவும்] -இல்[நடவடிக்கையைக் குறிப்பிடவும் எ.கா. வீட்டுப் புதுப்பிப்புப் பணிகளை மேற்கொள்ளவிருக்கிறோம், அறைகலன்களை நகர்த்தவுள்ளோம், வீட்டில் ஒன்றுகூடலை நடத்தவுள்ளோம், பிறந்த சிசுவைப் பராமரிக்கவுள்ளோம்].  சத்தத்தைக் குறைவாக வைத்திட நாங்கள் முயற்சி செய்வோம். அதே வேளையில் அவ்வப்போது உண்டாகக்கூடிய அதிக சத்தம் பற்றிய புரிந்துணர்வை உங்களிடம் நாடுகிறோம்.  நாங்கள் கவனத்தில் எடுத்துக்கொள்ள வேண்டிய குறிப்பிட்ட தேதிகள் அல்லது நேரம் இருந்தால், எ.கா. உங்களுக்கு முக்கியமான சந்திப்போ நேர்காணலோ இருந்தால், எங்களிடம் தெரிவியுங்கள். அந்நேரத்தில் சத்தத்தைக் குறைக்க எங்களால் முடிந்தவரை முயற்சி செய்வோம்.  நன்றி.  உங்கள் அண்டைவீட்டுக்காரர்  [பெயர் மற்றும் பிளோக்/வீட்டு எண்] |